



Для немедленной публикации: 20.07.2018 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О НАЧАЛЕ РЕАЛИЗАЦИИ В Г. ОЛБАНИ (ALBANY) ПРОЕКТОВ, ФИНАНСИРУЕМЫХ В РАМКАХ ИНИЦИАТИВЫ ПО СНИЖЕНИЮ УРОВНЯ БЕДНОСТИ В ИМПЕРСКОМ ШТАТЕ (EMPIRE STATE POVERTY REDUCTION INITIATIVE)

Штат выделил более 400 000 долларов для поддержки реализации трех программ

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) представил три проекта, которые будут реализованы в г. Олбани (Albany) с финансированием в рамках Инициативы по снижению уровня бедности в Имперском штате (Empire State Poverty Reduction Initiative, ESPRI). Эти проекты являются непосредственным результатом воплощения в жизнь предложенной губернатором Инициативы ESPRI стоимостью 25 млн долларов, направленной на оказание помощи 16 населенным пунктам в разработке местных стратегий снижения уровня бедности и расширения экономических перспектив для всех жителей штата Нью-Йорк.

«С помощью Инициативы по снижению уровня бедности в Имперском штате (Empire State Poverty Reduction Initiative) мы даем муниципалитетам возможность создать своим жителям путь к выходу из нищеты к экономической независимости, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo).** — Я с нетерпением жду результатов этих программ и благодарю Олбани (Albany) за проделанную работу для выхода на данный этап».

Вскоре после выдвижения губернатором Инициативы по снижению уровня бедности в Имперском штате (Empire State Poverty Reduction Initiative) в 2016 году жители Олбани (Albany), Бингемтона (Binghamton), Бронкса (Bronx), Буффало (Buffalo), Элмиры (Elmira), Хемпстеда (Hempstead), Джеймстауна (Jamestown), Ньюбурга (Newburgh), Ниагара-Фолс (Niagara Falls), Онеонты (Oneonta), Осуиго (Oswego), Сиракьюс (Syracuse), Троя (Troy), Ютики (Utica) и Уотертауна (Watertown) присоединились к населению Рочестера (Rochester), создав целевые группы по координации усилий местной общественности и управлению средствами, выделяемыми администрацией штата.

Изначально целевые группы стремились выявить насущные потребности местного населения и разработать рекомендации для направления инвестиций и осуществления перемен, необходимых для сокращения числа людей, живущих в нищете. В настоящее время, используя средства, выделяемые в рамках

Инициативы ESPRI, целевые группы приступили к осуществлению планов сокращения уровня бедности, разработанных на первом этапе реализации данной инициативы.

Три программы, утвержденные для финансирования в г. Олбани (Albany):

- **Товарищество общественной деятельности г. Олбани (Albany Community Action Partnership), 225 000 долларов** – Финансирование будет использовано для расширения услуг по обеспечению занятости наименее защищенных работников Олбани (Albany) и оказания гражданам помощи в получении лицензий сертифицированных водителей коммерческого транспорта или вспомогательного административного персонала медицинских учреждений.
- **Общество помощи бездомным и путешественникам (Homeless and Travelers Aid Society), 171 000 долларов** – Финансирование будет использовано для реализации инициативы по трудоустройству, которая обеспечит обучение на рабочем месте для бывших заключенных, работающих на складах. В этой сфере будут предусмотрены поощрения для работодателей, принимающих на работу и сохраняющих места за участниками программы.
- **Жилищная коалиция Олбани (Albany Housing Coalition), 66 000 долларов** – Финансирование будет использовано для расширения программы трудоустройства ветеранов (Veterans Employment Program), которая предусматривает обучение участников, их полноценную занятость и предоставление им стабильного и доступного жилья с целью помочь им получить работу и не потерять ее. Услуги будут предоставляться всем проживающим в Олбани (Albany) ветеранам с низким уровнем дохода.

Руководитель Управления штата Нью-Йорк по временной помощи и помощи нетрудоспособным (New York State Office of Temporary and Disability Assistance) Сэмюэл Д. Робертс (Samuel D. Roberts): «Сложности на пути преодоления бедности в каждом населенном пункте свои, и эти разработанные на местах подходы призваны решить проблемы каждого населенного пункта. С помощью инициативы ESPRI губернатор Куомо (Cuomo) разработал модель, которая позволит местным руководителям наиболее эффективно искоренить первопричину бедности».

Секретарь штата Нью-Йорк Россана Росадо (Rossana Rosado): «Губернатор Куомо (Cuomo) понимает, что для процветания наших населенных пунктов мы должны обеспечивать ресурсами их менее удачливых жителей. Инициатива ESPRI протягивает руку помощи тем, кто страдает от бедности, что, в свою очередь, укрепляет связи в обществе, дает населению чувство гордости и способствует росту как в каждом населенном пункте, так и за его пределами. Это отличные программы, которые помогут обеспечить равные экономические возможности для всеобщего процветания».

Межведомственный координатор некоммерческих организаций (Non-profit Organizations) Фрэн Барретт (Fran Barrett): «Инициатива ESPRI стала

продолжением успешных мер губернатора Куомо (Cuomo), направленных на искоренение первопричин бедности и неравенства в доходах. Благодаря инициативе ESPRI губернатор Куомо (Cuomo) помог жителям штата Нью-Йорк с низкими доходами разработать стратегии для устранения препятствий к достижению экономической и социальной мобильности. Мы рады видеть, что жители Олбани (Albany) совместно трудятся ради достижения реальных результатов. Запущенные сегодня уникальные проекты, призванные изменить систему, стали отличным примером работы, которая ведется по всему штату во всех 16 населенных пунктах, где реализуется инициатива ESPRI. Мы приветствуем работу администрации города Олбани (Albany) и уверены, что в результате этих усилий жизнь его жителей изменится к лучшему».

Сенатор Нейл Бреслин (Neil Breslin): «Финансирование, выделяемое Товариществу общественной деятельности г. Олбани (Albany Community Action Partnership), Обществу помощи бездомным и путешественникам (Homeless and Travelers Aid Society) и Жилищной коалиции Олбани (Albany Housing Coalition) в рамках Инициативы по снижению уровня бедности в Имперском штате (Empire State Poverty Reduction Initiative), предоставит реальные экономические возможности людям, которым нужна помощь. Я аплодирую губернатору Куомо (Cuomo) и Службе временной помощи и помощи нетрудоспособным (Office of Temporary and Disability Assistance) за постоянные инвестиции в программы по снижению уровня бедности».

Член Ассамблеи Патрисия Фэйхи (Patricia Fahy): «Замкнутый круг бедности может быть особенно тяжел для некоторых наименее защищенных семей Олбани (Albany). Инвестиции в инновационные программы, направленные на снижение уровня бедности и бездомности и обеспечение людей работой и жильем, оказывают очень большую помощь нашему сообществу. Огромное спасибо губернатору Куомо (Cuomo) за совместную работу с нашими местными организациями, направленную на сдерживание роста бедности в Столичном регионе (Capital Region) и помощь рабочим семьям в достижении финансовой стабильности».

Глава исполнительной власти округа Олбани (Albany) Дэн Маккой (Dan McCoy): «В то время как федеральное правительство отворачивается от проблем малоимущих граждан нашей страны – от попыток повышения арендной платы за государственное жилье до отмены медицинского страхования – данная инициатива как нельзя более своевременна. Я хочу поблагодарить губернатора за сотрудничество с местными организациями в сфере предоставления важных услуг, которые гарантированно помогают нуждающимся встать на ноги, найти стабильное жилье и получить работу».

Мэр г. Олбани (Albany) Кэти Шихан (Kathy Sheehan): «Мы понимаем, что существует множество препятствий, мешающих людям получить или не потерять хорошо оплачиваемую работу, вступать в программы обучения и подготовки кадров и заканчивать их. В число таких препятствий входит стоимость ухода за детьми, расходы на транспорт или отсутствие лицензий и сертификатов, которые могли бы помочь построить надежную карьеру. Я горжусь возможностью объявить вместе с губернатором Куомо (Cuomo) о финансировании трех программ, направленных на устранение препятствий для лиц, желающих

добиться прогресса в карьере или снова начать работать здесь, в столице штата Нью-Йорк. Я выражаю признательность губернатору Куомо (Cuomo) за его неуклонное стремление к снижению уровня бедности во всем Имперском штате (Empire State)».

Некоммерческая координационная группа (Nonprofit Coordination Unit) под эгидой губернатора совместно с Управлением штата Нью-Йорк по оказанию временной помощи и помощи нетрудоспособным лицам (New York State Office of Temporary and Disability Assistance), Управлением по восстановлению жилья и населенных пунктов штата Нью-Йорк (New York State Homes and Community Renewal) и Целевой группой штата Нью-Йорк по присуждению грантов и подготовке реформ (New York State Grants and Reform Team) в прошлом году провели слушания по всему штату, чтобы обсудить новшества, включенные в инициированную губернатором программу ESPRI, ответить на вопросы, а также помочь установить контакты между местными властями, некоммерческими поставщиками услуг и деловыми структурами. Остальные населенные пункты — участники программы ESPRI находятся на разных этапах разработки и претворения в жизнь своих местных рекомендаций, и ожидается, что в ближайшие месяцы они опубликуют свои индивидуальные планы снижения уровня бедности.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТПИСАТЬСЯ](#)